

---

## CRONICA VIETII ȘTIINȚIFICE

---

### Colocviul Internațional SEMANTICA LIMBII ȘI SEMANTICA DISCURSULUI: INTERPRETARE ȘI DESCRIERE, în memoria acad. Silviu BEREJAN

Pe data de 30-31 iulie 2008, în incinta Academiei de Științe a Moldovei, și-a desfășurat lucrările Colocviul Internațional SEMANTICA LIMBII ȘI SEMANTICA DISCURSULUI: INTERPRETARE ȘI DESCRIERE, în memoria acad. Silviu BEREJAN, organizat de Institutul de Filologie al A.Ș. M. cu prilejul zilei de naștere a savantului.

La această întrunire științifică au fost prezenți specialiști consacrați, dar și tineri filologi din diverse instituții ale țării și de peste hotare: m. cor. al AȘM **Anatol CIOBANU**, Universitatea de Stat din Moldova; prof. univ. dr. hab. **Teodor COTELNIC**, Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă”, Chișinău; prof. univ. dr. **Dumitru IRIMIA**, Universitatea „Al. Ion Cuza” Iași; dr. hab. **Al. DÎRUL**, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie, Chișinău; prof. univ. dr. hab. **Gh. POPA**, Universitatea de Stat „Alec Russo”, Bălți; dr. hab. **Anatol ERIMIA**, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie, Chișinău; dr. hab. **Vasile PAVEL**, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie, Chișinău; dr. hab. **Vasile BAHNARU**, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie, Chișinău; dr. **Ana VULPE**, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie, Chișinău; conf. univ. dr. **Veronica PĂCURARU**, Universitatea de Stat din Moldova, Chișinău; dr. hab. **Elena CONSTANTINOVICI**, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie, Chișinău; dr. **Ion BĂRBUȚĂ**, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie, Chișinău; dr. **Aurelia HANGANU**, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie, Chișinău; dr. **Liudmila ZBANȚ**, Universitatea de Stat din Moldova, Chișinău; dr. **Victor CIRIMPEI**, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie, Chișinău; dr. **Olga COSOVAN**, Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă”, Chișinău; dr. **Tatiana CARTALEANU**, Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă”, Chișinău; dr. **Lilia TRINCA**, Universitatea de Stat „Alec Russo”, Bălți; **Liuba AGAPI**, doctorandă, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie, Chișinău; etc.

Ședința de inaugurare a reuniunii științifice a avut loc pe data de 30 iulie, miercuri, în Sala Aurie a Academiei de Științe din Moldova și a debutat cu un cuvânt de salut al directorului Institutului de Filologie al Academiei de Științe a Moldovei, conf. univ. dr. **Ana BANTOȘ**. În alocuțiunea sa dna. **A. Bantoș** a salutat prezența sosirea participanților, adresând cuvinte de bun venit tuturor și urând succese întru realizarea programului propus. Despre meritele deosebite în domeniul lingvisticii ale regretatului savant S. Berejan au vorbit prof. univ. dr. hab. **Teodor COTELNIC** în conferința *Neobosit propagator și organizator al științei lingvistice* și prof. univ. dr. hab. **Gh. POPA** în comunicarea *Orizontul „semasiologic” al acad. Berejan*. Au urmat apoi comunicările concrete: *Locul semanticii în gramatică* (**Anatol CIOBANU**, Universitatea de Stat din Moldova); *Direcții de semnificare ale semnului poetic AER în creația eminesciană* (**Dumitru IRIMIA**, Universitatea „Al. Ion Cuza”, Iași); *Semiotica în contextul hermeneuticii moderne* (**Vasile BAHNARU**, Academia de Științe a Moldovei, Chișinău); *Abordarea semantico-referențială a semnelor lexicale în dicționarul limbii* (**Veronica PĂCURARU**, Universitatea de Stat din Moldova), în care au fost expuse probleme importante ale lingvisticii ce țin de aspectele teoretice, dar și de cele aplicative.

Comunicările prezentate, precum și discuțiile desfășurate pe marginea lor s-au circumscris temei centrale a Colocviul Internațional SEMANTICA LIMBII ȘI SEMANTICA DISCURSULUI:

INTERPRETARE ȘI DESCRIERE, fiind distribuite în trei secțiuni: SEMANTICA DISCURSULUI, SEMANTICA LIMBII ȘI ETIMOLOGIE ȘI ONOMASTICĂ.

Au trezit un viu interes referatele ce au pus în discuție teme legate de *Semantica discursului* (*Cartea Veche: Lectură și receptare*, **Svetlana KOROLEVSKI**, Chișinău; *Argumente anti „f” din „a” și „sunt”*, **Victor CIRIMPEI**, Chișinău; *Cimpul conceptual în raport cu sistemul semiotic*, **Olga COSOVAN**, Chișinău; *Extremele unui cimp semantic: a analiza*, **Tatiana CARTALEANU**, Chișinău; *Internet vs. Intertext (discurs repetat)*, **Elena UNGUREANU**, **Igor COJOCARU**, Chișinău; *Mijloace lexico-semantice și sintactice de exprimare a emotivității în „Ciuleandra”*, **Liuba AGAPI**, Chișinău; *Sensul implicit: calcul interpretative*, **Lilia TRINCA**, Bălți; *Conținuturi implicite în discursul publicitar*, **Natalia MUVERSCHI**, Chișinău; *Aspecte pragmatice ale contactelor interculturale din perspectiva traducerii*, **Cristina ZBANȚ**, Chișinău; *Categoria „timpului contractat” în opera franceză a lui E. Cioran și instanțele narative ce o reprezintă*, **Oxana CĂPĂȚINA**, Chișinău; *Factorii semantici în traducerea textelor specializate*, **Victoria CRAVCENCO**, Chișinău).

La secțiunea *Semantica limbii* au fost prezentate următoarele comunicări: *Reflecții privind parametrii semantici ai cuvintelor motivante ce capătă prefixe negative*, **Al. DÎRUL**, Chișinău; *Structura semantică vs. structura actanțială a verbului*, **Elena CONSTANTINOVICI**, Chișinău; *De la structurile actanțiale ale verbului la enunț*, **Ion BĂRBUȚĂ**, Chișinău; *Semantica scalară a unităților frazeologice* **Liudmila ZBANȚ**, Chișinău; *Considerații privind unele „achiziții” semantice*, **Ana VULPE**, Chișinău; *Despre actanță și predicție*, **Aurelia HANGANU**, Chișinău; *Interdependența între sens și structură la formarea verbelor*, **Silvia MAZNIC**, Chișinău; *Restricții semantice privind transformările diateziale*, **Violeta UNGUREANU**, Chișinău; *Structura semantică a verbelor de comportament*, **Natalia BUTMALAI**, Chișinău.

În referatele axate pe domeniul *Etimologiei și Onomasticii* s-au discutat următoarele probleme: *Realizări și perspective în reglementarea și ocrotirea onomasticii naționale*, **Anatol EREMIA**, Chișinău; *Seriile heteronimice din perspectiva informatizării atlaselor lingvistice*, **Vasile PAVEL**, Chișinău; *Câmpul etemic „scrânciob” în limba română*, **George RUSNAC**, Chișinău; *Aspecte semantice ale studierii numelor de persoane*, **Maria COSNICEANU**, Chișinău; *Despre nume de localități din Transnistria*, **Viorica RĂILEANU**, Chișinău; *Asupra dominantei lingvistice în RM în contextul limbilor minoritare și străine*, **Nicanor BABĂRĂ**, Chișinău; *Graiurile moldovenești din nord-estul RM în cadrul dialectului dacoromân*, **Stela SPÎNU**, Chișinău; *Criteriul semantic în etimologie. rom. PUICĂ și concordanțele lui baltice*, **Ecaterina PLEȘCA**, Chișinău; *Considerații asupra infinitivului postnominal (pe material român-francez)*, **Svetlana LUBAN**, Chișinău.

Discuțiile care au urmat după ședințele în secțiuni au suscitât un interes deosebit fiind de un real folos pentru toți cei prezenți. Au vorbit pe marginea comunicărilor de la fiecare secțiune **Vasile Bahnaru**, **Vasile Pavel**, **Ana Vulpe**. La ședința de încheiere s-au făcut totaluri și recomandări pentru Conducerea A.Ș.M. și Guvern. Lucrările colocviului vor fi publicate într-un volum în memoria acad. Silviu Berejan.

Tematica colocviului a cuprins o mare parte din problemele de care a fost preocupat regretatul acad. Silviu Berejan, demonstrând totodată că soluțiile propuse de Domnia-Sa sunt viabile, iar problemele abordate în studiile sale continuă a fi actuale.

VIOLETA UNGUREANU  
Institutul de Filologie al A.Ș.M.